

Súd: Okresný súd Piešťany
Spisová značka: 9P/142/2018
Identifikačné číslo súdneho spisu: 2518202128
Dátum vydania rozhodnutia: 24. 09. 2018
Meno a priezvisko sudcu, VSÚ: Mgr. Andrea Hadnagyová
ECLI: ECLI:SK:OSPN:2018:2518202128.2

Uznesenie

Okresný súd Piešťany vo veci starostlivosti o maloleté deti: R. X. H., nar. XX.XX.XXXX a S. X. H., nar. XX.XX.XXXX, bytom ako matka, v konaní zast. kolíznym opatrovníkom: Úrad práce, sociálnych vecí a rodiny Piešťany, deti rodičov - matky: H. A., nar. XX.XX.XXXX, bytom X. X. H. XXXX/XX, t.č. F. Č.. XX, Y., K., právne zast.: Mgr. Jaroslava Krajčovičová Šoková, advokátka, so sídlom SNP 10, Hlohovec, a otca: X. H. C. K. H., nar. XX.XX.XXXX, bytom P. V. K. K. XXX, P. X.. XXXX, L. F., o návrhu matky na nariadenie neodkladného opatrenia takto

rozhodol:

- I. Súd v y h l a s u j e, že nemá právomoc konať o návrhu matky na nariadenie neodkladného opatrenia.
- II. Konanie o návrhu matky na nariadenie neodkladného opatrenia sa z a s t a v u j e.
- III. Žiaden z účastníkov n e m á nárok na náhradu trov konania.

o d ô v o d n e n i e :

1. Matka návrhom doručeným súdu dňa 23.08.2018 navrhla, aby súd nariadil neodkladné opatrenie, ktorým maloleté deti zverí do jej osobnej starostlivosti a určí, že bude maloleté deti zastupovať a spravovať ich majetok. Matka návrh odôvodnila tým, že s otcom sú manželia, z ich manželstva pochádzajú obe maloleté deti. V súčasnej dobe sa pred tunajším súdom vedie konanie o rozvod manželstva, vec je vedená pod sp. zn. 13P/73/2014. Manželstvo uzatvorili v Káhire, Egyptská arabská republika dňa 30.11.2000. Po uzatvorení manželstva žili v spoločnej domácnosti v Bahrajne, na adrese, na ktorej otec doposiaľ býva. Matka uviedla, že vzhľadom na odlišné kultúrne prostredie, agresívne správanie sa manžela k nej a aj k maloletým deťom, pretrvávajúce nehody a fyzické útoky sa rozhodla od neho odísť. Z dôvodu fyzických útokov zo strany otca, žila spolu s maloletými deťmi v azylovom dome v Bahrajne a pokúšala sa za pomoci súdov a Slovenskej ambasády získať deti do svojej starostlivosti a vrátiť sa s nimi žiť na Slovensko. Žiaľ právna úprava v Bahrajne preferuje postavenie otca, a tak súd jej návrhu nevyhovel. Po dlhotrvajúcich sporoch sa matka rozhodla od manžela odísť a od roku 2008 žije na Slovensku, deti zostali s otcom, ktorý nesúhlasil, aby boli zverené do jej starostlivosti. Maloleté deti často navštevovala, bola s nimi v neustálom kontakte cez telefón a elektronické zariadenia. Deti ju neustále žiadali a navrhovali, aby mohli žiť s ňou na Slovensku, otec bol však proti. Na Slovensko priviezol deti až počas mesiaca júl 2018, odvtedy trávia čas s matkou a verbalizujú záujem zotrvať s ňou a zostať v jej osobnej starostlivosti. Život v Bahrajnskom kráľovstve nie je v ich najlepšom záujme, otec nevykonáva osobnú starostlivosť tak, aby zabezpečoval ich všestranný priaznivý rozvoj. Deti nechodili 4 roky do školy, R. má 15 rokov a teraz navštevuje 6. ročník ZŠ a syn S. má 13 rokov a navštevuje 5. ročník základnej školy. Syn má problémy s rečou, zajakáva sa, otec toto s logopédom nerieši, problémy s rečou má maloletý od doby, kedy ho ako malé dieťa otec veľmi silno udrrel. Maloletá R. veľmi pekne kreslí, je talentovaná, otec ju v tomto nadaní nepodporuje, naopak, agresívnou výchovou v nej tieto umelecké sklony potláča. Izoluje ju doma, neustále ju kontroluje a núti, aby chodila zahalená a oblečená v arabských šatách. Otec zanedbáva nielen školskú dochádzku maloletých detí a ich školský prospech, nezabezpečuje im ani voľnočasové aktivity, deti musia čas tráviť doma, sú izolované od kamarátov, celý

deň pozerajú televíziu, prípadne sa Omar hrá na počítači. Matka ďalej uviedla, že má záujem a možnosti sa o deti riadne starať a zabezpečovať ich výchovu, výživu, deti sú po dlhej dobe s ňou šťastné, cítia sa voľne a slobodné. Neustále vyjadrujú potrebu zotrvať u matky a žiť život ako ostatní rovesníci v podmienkach Slovenskej republiky. Obe maloleté deti hovoria a rozumejú po slovensky.

2. Z Rodného listu maloletej R. H. C. K. súd zistil, že H. H. A., nar. XX.XX.XXXX sa dňa XX.XX.XXXX narodila dcéra R. H. C. K.. Ako otec dieťaťa je v rodnom liste uvedený X. H. C. K., nar. XX.XX.XXXX.

3. Z Rodného listu maloletého S. X. H. C. K. H. súd zistil, že matke H. A., nar. XX.XX.XXXX sa dňa XX.XX.XXXX narodil syn S. X. H. C. K. H.. Ako otec dieťaťa je v rodnom liste uvedený X. H. C. K. H., nar. XX.XX.XXXX.

4. Zo svojej činnosti súd zistil, že na tunajšom súde prebieha konanie o rozvod manželstva účastníkov konania pod sp. zn. 13P/73/2014. Konanie doposiaľ nebolo právoplatne skončené.

5. Zo súdom vyžiadanej správy kolízneho opatrovníka zo dňa 17.07.2018 vyplynulo, že, prešetrením pomerov dňa 4.9.2018 na adrese X. X. H. Č.. XX, J.C. bolo zistené, že matka na uvedenej adrese bývala s mal. deťmi v 07/2018 a 08/2018. Jedná sa o rodinný dom starých rodičov A.. Dňa 12.9.2018 bola telefonicky kontaktovaná matka, ktorá uviedla a potvrdila, že s mal. deťmi býva od 09/2018 na adrese F. Č.. XX, Y. Y. K.. Ako sa matka vyjadrila, má tam stabilnú prácu a mal. deti tam majú viac možností, čo sa týka napr. aj vzdelávania. Mal. R. začala navštevovať 6-mesačný jazykový kurz a potom bude študovať na gymnázium a mal. S.. začal navštevovať 7. ročník základnej školy. Podľa tvrdenia matky, mal. deti chcú zostať s ňou.

6. Podľa § 1 zákona č. 161/2015 Z. z. Civilný mimosporový poriadok (ďalej len CMP), podľa tohto zákona súdy prejednávajú a rozhodujú veci ustanovené v tomto zákone.

7. Podľa § 2 ods. 1 CMP, na konania podľa tohto zákona sa použijú ustanovenia Civilného sporového poriadku, ak tento zákon neustanovuje inak.

8. Podľa § 2 zákona č. 160/2015 Z. z. Civilný sporový poriadok (ďalej len CSP), podľa tohto zákona sa postupuje, ak je daná právomoc súdu, pokiaľ Civilný mimosporový poriadok, Správny súdny poriadok alebo iný zákon neustanovuje inak.

9. Podľa § 9 CSP, ak spor alebo vec nepatrí do právomoci súdu Slovenskej republiky, súd konanie bezodkladne zastaví.

10. Podľa § 1 z. č. 97/1963 Z.z. o medzinárodnom práve súkromnom a procesnom účelom tohto zákona je ustanoviť, ktorým právnym poriadkom sa spravujú občianskoprávne, obchodné, rodinné, pracovné a iné podobné vzťahy s medzinárodným prvkom, upraviť právne postavenie cudzincov, ako aj ustanoviť postup slovenských justičných orgánov pri úprave týchto vzťahov a rozhodovanie o nich a tým napomáhať medzinárodnej spolupráci.

11. Podľa § 39 z. č. 97/1963 Z.z. o medzinárodnom práve súkromnom a procesnom právomoc slovenských súdov vo veciach starostlivosti o maloletých je daná, ak má maloletý na území Slovenskej republiky svoj obvyklý pobyt alebo jeho obvyklý pobyt nemožno určiť.

12. Zákon o medzinárodnom práve súkromnom a procesnom má v právnych vzťahoch s cudzím prvkom postavenie špeciálneho zákona k všeobecnému (Civilný sporový poriadok) a špeciálnemu (Civilný mimosporový poriadok) predpisu súkromného procesného práva. Citovaný zákon o medzinárodnom práve súkromnom reguluje súkromnoprávne vzťahy, ktoré obsahujú tzv. medzinárodný prvok, ktorý ich odlišuje od bežných súkromnoprávných vzťahoch vyskytujúcich sa v rámci jedného štátu. Súkromnoprávne vzťahy s medzinárodným prvkom, medzi ktoré nepochybne patrí predmetné konanie o úprave rodičovských práv a povinností k mal. deťom, majú vzťah k viacerým právnym poriadkom súčasne. Ak by právny vzťah medzi subjektmi súkromného práva neobsahoval tento cudzí prvok, tak na takýto právny vzťah, by sa nemohli normy medzinárodného súkromného práva uplatniť. Pre uplatnenie týchto noriem je postačujúce, aby sa cudzí prvok vyskytol aspoň v ktoromkoľvek jednom z prvkov súkromnoprávneho vzťahu (v subjekte, objekte alebo obsahu - právach a povinnostiach vyplývajúcich zo súkromnoprávneho vzťahu), alebo aby sa vyskytol v konaní

pred súdom. Citovaný zákon súd pritom aplikoval z dôvodu, že otec mal. detí je občanom Bahrajnského kráľovstva, na území ktorého sa aj zdržiava.

13. Matka navrhla nariadiť neodkladné opatrenie, na základe ktorého budú maloleté deti zverené do jej osobnej starostlivosti s tým, že bude oprávnená maloleté deti zastupovať a spravovať ich majetok. Zo správy kolízneho opatrovníka mal súd za preukázané, že maloleté deti t.č. žijú spolu s matkou v Rakúskej republike, pretože maloletý S. tam navštevuje školské zariadenie a maloletá R. jazykový kurz s tým, že po jeho absolvovaní bude študovať na gymnáziu. Z uvedeného vyplýva, že matka sa spolu s maloletými deťmi mieni trvalo zdržiavať na území Rakúskej republiky, teda obvyklý pobyt mal. detí je v Rakúskej republike. Tu súd dopĺňa, že z obsahu spisu mal za preukázané, že pred podaním návrhu na súd žili maloleté deti od narodenia až do júla 2018 v Bahrajne, kde ich starostlivosť zabezpečoval otec. Podľa tvrdení matky otec deti na Slovensko priviezol dobrovoľne a súhlasí s tým, aby boli deti v jej starostlivosti. Súdu pritom z jeho činnosti nie je známe, že by otec podal návrh na konanie o návrat maloletých detí do Bahrajnského kráľovstva na príslušnom súde, na základe čoho možno dôvodne predpokladať, že zabezpečovanie starostlivosti o mal. deti matkou otec nenamieta. Na základe uvedeného preto súd vychádzajúc z vyššie uvedených skutočností v súlade s vyššie citovanými zákonnými ustanoveniami dospel k záveru, že nie sú splnené podmienky pre konanie a rozhodnutie o návrhu na nariadenie neodkladného opatrenia na súde Slovenskej republiky, t.j. súd nemá v predmetnej veci právomoc konať a rozhodnúť, nakoľko maloleté deti nemajú na území Slovenskej republiky obvyklý pobyt.

14. Podľa § 161 ods. 1 CSP, ak tento zákon neustanovuje inak, súd kedykoľvek počas konania prihliada na to, či sú splnené podmienky, za ktorých môže konať a rozhodnúť (ďalej len procesné podmienky).

15. Podľa § 161 ods. 2 CSP, ak ide o nedostatok procesnej podmienky, ktorý nemožno odstrániť, súd konanie zastaví.

16. Vzhľadom ku skutočnosti, že z vyššie uvedeného odôvodnenia vyplýva, že v predmetnej veci právomoc slovenského súdu nie je daná, súd konanie v podľa § 161 ods. 1, 2 CSP v spojení § 9 CSP zastavil.

17. Podľa ust. § 52 CMP, žiaden z účastníkov nemá právo na náhradu trov konania, ak tento zákon neustanovuje inak.

18. O náhrade trovách konania súd rozhodol podľa § 52 CMP, v zmysle ktorého žiaden z účastníkov v mimosporovom konaní v zásade nemá nárok na náhradu trov konania, pričom v danom prípade zákon výnimku z tejto právnej úpravy neustanovuje.

Poučenie:

Proti tomuto uzneseniu je prípustné odvolanie v lehote 15 dní odo dňa jeho doručenia na Okresnom súde Piešťany, písomne, trojmo.

Odvolanie môže podať strana, v ktorej neprospech bolo rozhodnutie vydané. Odvolanie len proti odôvodneniu rozhodnutia nie je prípustné.

V odvolaní sa popri všeobecných náležitostiach podania uvedie, proti ktorému rozhodnutiu smeruje, v akom rozsahu sa napáda, z akých dôvodov sa rozhodnutie považuje za nesprávne (odvolacie dôvody) a čoho sa odvolateľ domáha (odvolací návrh).

Z každého podania musí byť zřejmé, ktorému súdu je určené, kto ho robí, ktorej veci sa týka, čo sa ním sleduje a musí byť podpísané; ak ide o podanie urobené v prebiehajúcom konaní, náležitosťou podania je aj uvedenie spisovej značky tohto konania.

Rozsah, v akom sa rozhodnutie napáda, môže odvolateľ rozšíriť len do uplynutia lehoty na podanie odvolania. Odvolací súd nie je viazaný rozsahom odvolania vo veciach, v ktorých možno začať konanie aj bez návrhu.

Odvolaie možno odôvodniť len tým, že

- a) neboli splnené procesné podmienky,
- b) súd nesprávnym procesným postupom znemožnil strane, aby uskutočňovala jej patriace procesné práva v takej miere, že došlo k porušeniu práva na spravodlivý proces,
- c) rozhodoval vylúčený sudca alebo nesprávne obsadený súd,
- d) konanie má inú vadu, ktorá mohla mať za následok nesprávne rozhodnutie vo veci,
- e) súd prvej inštancie nevykonal navrhnuté dôkazy, potrebné na zistenie rozhodujúcich skutočností,
- f) súd prvej inštancie dospel na základe vykonaných dôkazov k nesprávnym skutkovým zisteniam,
- g) zistený skutkový stav neobstojí, pretože sú prípustné ďalšie prostriedky procesnej obrany alebo ďalšie prostriedky procesného útoku, ktoré neboli uplatnené, alebo
- h) rozhodnutie súdu prvej inštancie vychádza z nesprávneho právneho posúdenia veci.

Odvolaie možno odôvodniť aj tým, že súd prvej inštancie nesprávne alebo neúplne zistil skutočný stav veci.

Odvolaie dôvody možno meniť a doplňať až do rozhodnutia o odvolaní. Odvolací súd nie je odvolacími dôvodmi viazaný.

V odvolacom konaní možno uvádzať nové skutkové tvrdenia a predkladať nové dôkazné návrhy.